

AMAZONIA 6

Zmywarka

10028325 10028326 10041203 10041204



KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu niniejszego produktu. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i przestrzegać podanych w niej zasad, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji. Zeskanuj kod QR, aby pobrać najnowszą instrukcję i uzyskać dostęp do dalszych informacji o produkcie.



SPIIS TREŚCI

Instrukcje dot. bezpieczeństwa	2
Opis produktu	4
Wyświetlacz i podstawowe funkcje	5
Montaż	7
Przed pierwszym użyciem	9
Układanie naczyń	14
Programy (EN 60436)	17
Obsługa	18
Szybki start	20
Czyszczenie i konserwacja	21
Rozwiązywanie problemów	24
Karta informacyjna produktu	28
Utylizacja urządzenia	29
Producent	29

INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA



UWAGA:

Niebezpieczeństwo wybuchu! W pewnych warunkach w instalacji ciepłej wody, która nie była używana przez ponad 2 tygodnie, może powstać gazowy wodór. Ten rodzaj wodoru jest wybuchowy. Jeśli instalacja ciepłej wody nie jest używana przez dłuższy czas, przed użyciem zmywarki należy odkręcić wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwolić wodzie płynąć przez kilka minut. W ten sposób uwalnia się cały nagromadzony wodór. Ponieważ chodzi o gaz wybuchowy, nie należy w tym czasie palić ani używać źródeł otwartego ognia.

- Nie siadać ani stawać na drzwiach zmywarki.
- Nie dotykać grzałek podczas użytkowania urządzenia i po jego zakończeniu.
- Nie używać urządzenia, jeśli wszystkie części obudowy nie są prawidłowo umieszczone na swoim miejscu.
- Gdy urządzenie pracuje, drzwi należy otwierać bardzo ostrożnie. Po otwarciu może z urządzenia wyciec woda.
- Nie umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na otwartych drzwiach urządzenia. Urządzenie może się przewrócić.
- Podczas użytkowania urządzenia należy zapobiegać kontaktowi plastikowych przedmiotów z grzałką.
- Po zakończeniu cyklu zmywania należy sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty.
- W urządzeniu nie należy myć przedmiotów z tworzyw sztucznych, chyba że są one przeznaczone do mycia w zmywarkach do naczyń.
- W przypadku plastikowych pojemników, które nie są oznakowane, należy sprawdzić zalecenia producenta.
- Stosować wyłącznie detergentów, soli i płynów nabyliczających przeznaczonych do automatycznych zmywarek do naczyń.
- Nigdy nie używać mydła lub środka do prania.
- Dodatkowe środki odłączenia od zasilania powinny być włączone do stałego okablowania z zachowaniem co najmniej 3 mm separacji styków na wszystkich biegunach.
- Przechowywać detergent w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci nie powinny znajdować się w pobliżu otwartych drzwi urządzenia, ponieważ w środku dozownika może pozostać jeszcze trochę detergentu.
- Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem.
- Dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej albo po otrzymaniu instrukcji dot. bezpiecznego użytkowania urządzenia i po zrozumieniu związanych z nim zagrożeń.
- Detergenty do zmywarek są alkaliczne. W przypadku połknięcia mogą stanowić poważne niebezpieczeństwo. Starać się unikać kontaktu detergentu ze skórą i oczami. Dzieci trzymać z dala od urządzenia, gdy drzwi są otwarte.

- Nie pozostawiać drzwi w pozycji otwartej, ponieważ może to stanowić zagrożenie potknięciem.
- Uszkodzony kabel zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowane centrum serwisowe lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Materiał opakowaniowy należy starannie zutylizować.
- Podczas montażu nie wolno nadmiernie i niebezpiecznie zginać kabla zasilającego.
- Nie naciskać przycisków.
- Urządzenie musi być podłączone do instalacji wodociągowej za pomocą nowych zestawów węży. Stare zestawy węży nie powinny być ponownie wykorzystywane.
- Upewnij się, że dywan nie zasłania otworów w podstawie.
- Używać urządzenia tylko w sposób określony przez producenta.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego i domowego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego. Urządzenie jest przeznaczone do użytku w domach i podobnych środowiskach pracy.

Uwaga



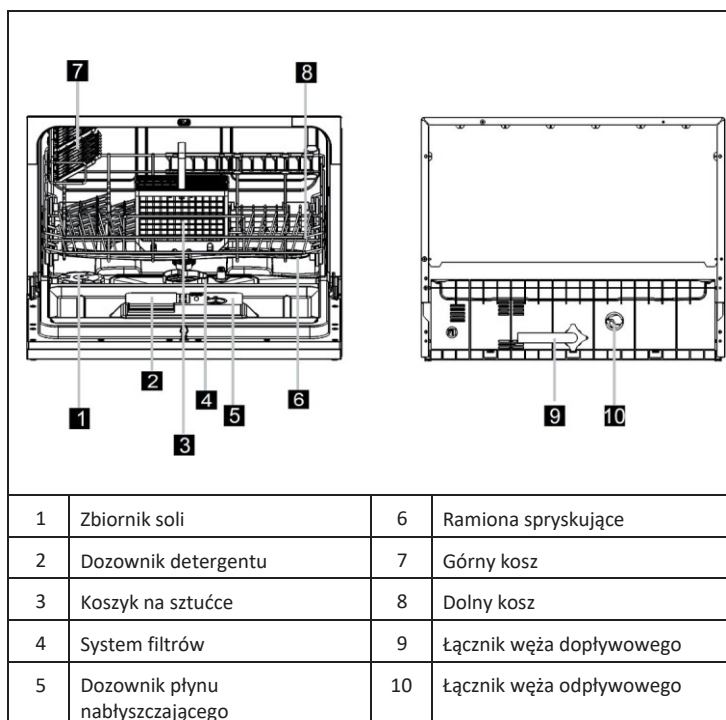
Ryzyko obrażeń! Ostre przedmioty układać w urządzeniu tak, aby nie uszkodziły uszczelki drzwi. Umieścić ostrza z uchwytem skierowanym do góry, aby zapobiec obrażeniom. **Uwaga:** Noże i inne ostre przybory należy umieszczać w koszyku czubkami skierowanymi w dół lub poziomo.

UWAGA:

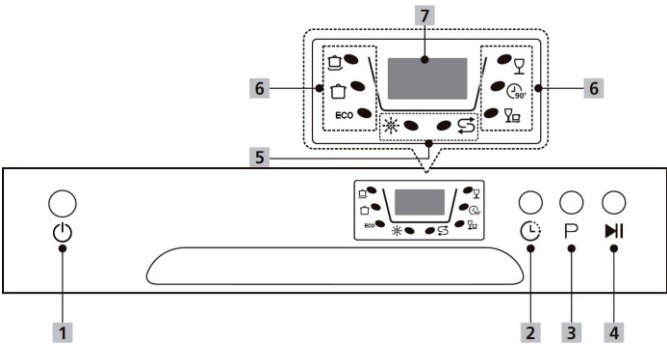


Niebezpieczeństwo uduszenia! Materiały opakowaniowe mogą stanowić niebezpieczeństwo dla dziecka! Materiały opakowaniowe i urządzenie należy zutylizować w odpowiednim centrum recyklingu. Odciąć kabel zasilający i upewnić się, że blokada drzwi urządzenia jest uszkodzona.

OPIS



WYŚWIETLACZ I FUNKCJE PRZYCISKÓW

		
1	Przycisk wł./wył.	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć zmywarę.
2	Przycisk Delay Start (opóźniony start)	Naciśnij ten przycisk, aby zwiększyć opóźnienie startu. Uruchomienie zmywarki można opóźnić do 24 godzin w odstępach 1-godzinnych. Po ustawieniu opóźnionego startu naciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić zmywarę.
3	Program	Naciśnij ten przycisk, aby wybrać odpowiedni program. Zapala się wskaźnik wybranego programu.
4	Start/Pauza	Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć lub krótko wstrzymać wybrany program.
5	Wskaźnik	 Płyn nabyłyszczający: gdy na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol, oznacza to, że zbiornik jest prawie pusty i należy go uzupełnić.
5	Kontrolka	 Sól: gdy na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol, oznacza to, że zbiornik jest prawie pusty i należy go uzupełnić.

6	Program		Intensywny: Do mycia garnków i patelni oraz do naczyń z zaschniętymi resztkami jedzenia.
			Uniwersalny: Do mycia normalnie zabrudzonych naczyń, takich jak talerze, szklanki i lekko zabrudzone patelnie/garnki.
		ECO	Eco: Program standardowy do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia. Przyjazny dla środowiska, oszczędza energię i wodę.
			Szkło: Do mycia lekko zabrudzonych naczyń i naczyń szklanych.
			90 minut: Do mycia naczyń, które wymagają szybkiego zmycia.
			Szybki: Krótki program do mycia naczyń z lekkimi zabrudzeniami i naczyń, które nie wymagają suszenia.
7	Wyświetlacz	Wyświetla pozostały czas mycia i czas opóźnionego startu, kody błędów i inne informacje.	

MONTAŻ

Przygotowanie

- Zmywarkę ustaw w pobliżu istniejących węży dopływowych i odpływowych oraz gniazdka elektrycznego.
- Zdejmij jeden bok szafki, w której będzie zamontowana zmywarka, aby ułatwić podłączenie węży zmywarki.

Umieszczenie

Umieść urządzenie w wybranym miejscu. Tył urządzenia musi stykać się ze ścianą za nim, a boki z sąsiednimi szafkami lub ścianami. Zmywarka jest wyposażona w wlot wody i węże odpływowe, które można umieścić po prawej lub lewej stronie, aby ułatwić jej montaż.

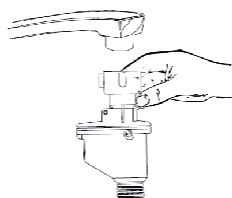
Podłączenie

Upewnij się, że napięcie i częstotliwość w gniazdku odpowiadają napięciu i częstotliwości wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia. Podłączaj wtyczkę tylko do gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Wymień gniazdko elektryczne, jeśli nie odpowiada ono wymaganiom urządzenia lub kształtu wtyczki. Niesprawne gniazdko lub gniazdko z nieprawidłowym uziemieniem może spowodować przegrzanie lub pożar.

Instalacja wodna

Urządzenie musi być podłączone do instalacji wodociągowej za pomocą nowych węży. Stare i zużyte węże nie powinny być ponownie wykorzystywane. Ciśnienie wody w instalacji musi wynosić od 0,04 MPa do 1 MPa. Jeśli ciśnienie nie przekracza wartości minimalnej, skonsultuj się z serwisem dostawcy wody.

- Montaż: Wyciągnij węże ze schowka znajdującego się z tyłu zmywarki. Przed włączeniem zmywarki odkręć kurek dopływu wody. Dokręć śruby zabezpieczające węży dopływowego.

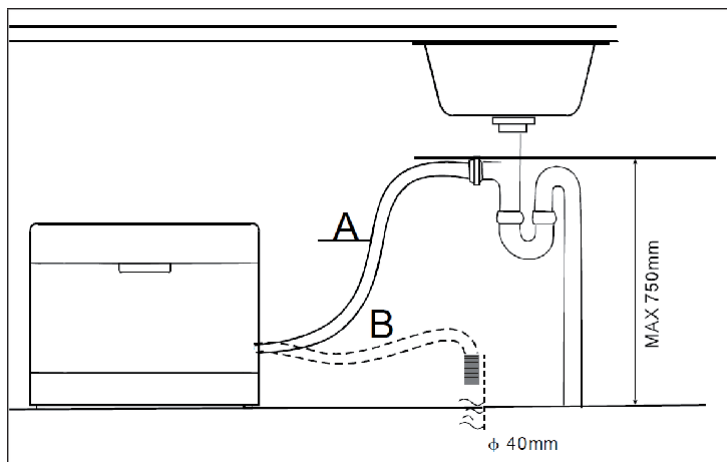


Uwaga: Dopływ zimnej wody należy podłączyć do gwintowanego przyłącza (3/4 cala), a następnie należy upewnić się, że jest dobrze osadzone. Jeśli węże są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, należy odkręcić kran, aby upewnić się, że woda jest czysta i wolna od zanieczyszczeń. Niezastosowanie się do tych zaleceń może spowodować zablokowanie dopływu wody i uszkodzenie urządzenia.

Wąż odpływowy

Podłącz wąż odpływowy do odpływu o minimalnej średnicy 40 mm albo włóż koniec węża odpływowego do zlewu. Uważaj, aby go nie zgiąć.

Użyj specjalnego plastikowego stojaka, który jest dołączony do urządzenia. Wolny koniec węża musi znajdować się na wysokości maks. 75 cm i nie może być zanurzony w wodzie, aby zapobiec przepływowi zwrotnemu.



Uwaga: Należy mocno zamocować specjalny plastikowy stojak na węży, aby zapobiec przemieszczaniu się węża i wylewaniu się wody z odpływu.

Spuszczanie wody

Jeśli zlew znajduje się na wysokości 1 m nad podłogą, nadmiar wody w węzłach nie może być odprowadzany bezpośrednio do zlewu. W takim przypadku konieczne jest spuszczenie wody z węży do kubła lub odpowiedniego pojemnika, który znajduje się poniżej zlewu.

Przedłużenie węża

Jeśli chcesz przedłużyć wąż odpływowy, użyj podobnego lub identycznego typu węża. Długość węża nie może przekraczać 4 m; w przeciwnym razie efekt mycia może zostać osłabiony.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

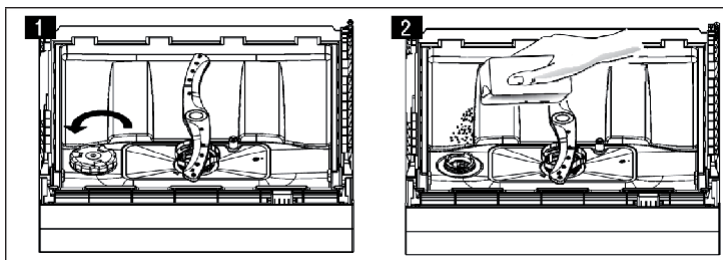
Przed uruchomieniem zmywarki należy sprawdzić następujące:

- Zmywarka jest wypoziomowana i prawidłowo zamontowana.
- Zawór dopływ wody jest odkręcony.
- Zmywarka jest podłączona do gniazdka elektrycznego.
- Zmywarka jest włączona.
- Wąż dopływowy oraz wąż odpływowy są podłączone.
- Ze zmywarki zostały usunięte wszystkie materiały opakowaniowe.

Napełnianie zbiornika soli

- Stosuj wyłącznie sól przeznaczoną specjalnie do zastosowania w zmywarkach! Wszystkie inne rodzaje soli, które nie są przeznaczone do stosowania w zmywarkach, zwłaszcza sól kuchenna, mogą uszkodzić zmywarkę. Producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia spowodowane zastosowaniem nieodpowiedniej soli.
- Napełnij zbiornik soli tuż przed rozpoczęciem jednego z programów mycia. W taki sposób można zapobiec pozostawianiu na spodzie urządzenia resztek soli lub słonej wody, które mogą powodować korozję.

Zbiornik soli znajduje się pod koszem. Napełnij go w następujący sposób:



- Wyjmij kosz, obróć pokrywkę zbiornika soli i zdejmij ją.
- Wlej 1 litr wody do zbiornika soli (tylko za pierwszym użyciem).
- Włóż lejek (dołączony do opakowania) do otworu i wsyp do zbiornika ok. 1 kg soli.
- Obróć pokrywkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zbiornik.
- Wskaźnik niskiego poziomu soli zwykle wyłącza się w ciągu 2-6 dni po napełnieniu zbiornika.
- Natychmiast po napełnieniu zbiornika solą rozpocznij program czyszczenia. Niezastosowanie się do tych zaleceń może spowodować uszkodzenie systemu filtracji, pompy lub innych części urządzenia przez słoną wodę. Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

Ustawienia twardości wody

Zamknij drzwi w ciągu 60 sekund, naciśnij przycisk Start/Pauza i przytrzymaj go przez 5 sekund, urządzenie przechodzi w tryb ustawień.

Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby wybrać odpowiednie ustawienie w zależności od otoczenia. Ustawienie zmienia się w następującej kolejności: H1 > H2 > H3 > H4 > H5 > H6.

Istnieje 6 poziomów zużycia soli. Zaleca się wybór poziomu zgodnie z poniższą tabelą:

Poziom twardości wody		Ustawienie zmiękczacza wody	Wartość na wyświetlaczu
°dH ₁	mmol/l ₂		
0-5	0-0,9	1	H1
6-11	1,0-2,0	2	H2
12-17	2,1-3,0	3	H3
18-22	3,1-4,0	4*	H4
23-34	4,1-6,1	5	H5
35-45	6,2-8,0	6	H6

¹ Stopień niemiecki twardości wody

² Jednostka międzynarodowa twardości wody

* Ustawienia fabryczne

Uwaga: Bez otrzymania sygnałów wejściowych po 5 sekundach urządzenie przechodzi z trybu ustawień do trybu czuwania.

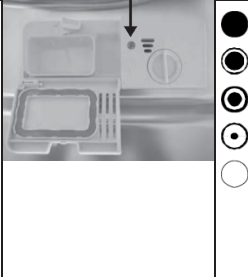
Napełnianie dozownika płynu nabłyszczającego

Płyn nabłyszczający uwalnia się podczas ostatniej fazy płukania, aby zapobiec zostawianiu zacieków na naczyniach. Usprawnia on również suszenie, umożliwiając lepszy odpływ wody. Zmywarka jest przystosowana do używania płynów nabłyszczających do zmywarek. Dozownik płynu nabłyszczającego znajduje się na drzwiach, tuż obok dozownika detergentu. Aby napełnić dozownik, otwórz pokrywkę i wlewaj płyn, aż wskaźnik zniknie. Pojemność dozownika płynu nabłyszczającego wynosi ok. 110 ml.

Płyn nabłyszczający jest automatycznie dodawany podczas ostatniej fazy płukania, aby zapewnić dokładne płukanie i lepsze suszenie.

Stosuj wyłącznie płynu nabłyszczającego do zmywarek. Nigdy nie napełniaj dozownika płynu nabłyszczającego innymi substancjami (np. płynem do mycia naczyń). Może to spowodować uszkodzenie zmywarki.

Uzupełnianie płynu nabłyszczającego

Jeśli na panelu sterowania nie świeci się wskaźnik niskiego poziomu płynu nabłyszczającego, można ocenić ilość nabłyszczacza po kolorze wskaźnika poziomu znajdującego się obok pokrywki. Gdy dozownik jest pełny, wskaźnik będzie ciemny. Wraz ze zmniejszaniem się ilości nabłyszczacza zmniejsza się wielkość ciemnej kropki. Dozownik płynu nabłyszczającego powinien być zawsze napełniony co najmniej do 1/4.	
--	---



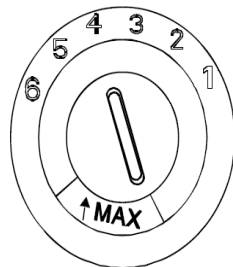
- 1 Aby otworzyć dozownik, przekręć pokrywkę do pozycji otwartej (lewej) i wyciągnij ją.
- 2 Wlej płyn nabłyszczający do dozownika, uważając, aby go nie przepełnić.
- 3 Załóż pokrywkę z powrotem na miejsce i obróć ją w kierunku wskazanym przez strzałkę.

Uwaga: Nadmiar płynu nabłyszczającego można wytrzeć chłonną ściereczką. Przed zamknięciem drzwi zmywarki zamykaj pokrywkę.

Regulacja dozowania płynu nablyszczającego

Dozownik płynu nablyszczającego ma cztery lub sześć poziomów ustawień. Zawsze zaczynaj z dozownikiem ustawionym na „4”. W przypadku wystąpienia plam na naczyniach i ich słabego wysychania, zwiększ ilość nablyszczacza. Otwórz pokrywkę i przekręć pokrętkę na „5”. Jeśli na naczyniach wciąż pojawiają się plamy, ustawiaj stopniowo wyższe poziomy, aż naczynia będą czyste.

Zalecany poziom to „4”. Fabrycznie ustawiony poziom to „4”. Zwiększ poziom, jeśli na naczyniach pozostają zacieki. Zmniejsz poziom, jeśli na naczyniach i sztućcach pojawiają się lepkie białe plamy lub niebieski nalot.



Detergent

Detergenty z dodatkami chemicznymi są potrzebne do usuwania brudu z naczyń i odprowadzania brudnej wody ze zmywarki. Do tego celu nadaje się większość dostępnych na rynku środków i preparatów do zmywarek.

Większość dostępnych preparatów do zmywarek nie zawiera fosforanów. Nie zapewniają więc funkcji zmiękczenia wody. W takim przypadku zalecane jest napełnienie zbiornika soli, nawet jeśli twardość wody wynosi tylko 6 dH. Jeśli do mycia w twardej wodzie stosowane są preparaty bez fosforanów, na naczyniach i kubkach często pojawiają się białe zacieki. W takim przypadku dodaj więcej detergentu, aby uzyskać lepsze rezultaty. Preparaty do zmywarek bez chloru mogą lekko zmieniać kolor naczyń. Nie można całkowicie usunąć trudnych plam. W takim przypadku wybierz program z wyższą temperaturą.

Skoncentrowane środki do mycia naczyń do zmywarek

Na podstawie składu chemicznego wyróżniamy dwa rodzaje skoncentrowanych preparatów do zmywarek:

- konwencjonalne detergenty alkaliczne zawierające składniki żrące;
- niskoalkaliczne skoncentrowane detergenty zawierające enzymy naturalne.

Tabletki do zmywarek

Tabletki do zmywarek różnych marek rozpuszczają się z różną szybkością. Z tego powodu niektóre tabletki nie rozpuszczają się podczas krótkich programów i dlatego nie myją prawidłowo naczyń. Jeśli więc używasz tabletek do zmywarki, włączaj długie programy, aby zapewnić całkowite usunięcie resztek jedzenia i tabletek.

Uwaga: Tabletki do zmywarek są przeznaczone tylko do modeli z funkcją lub programem 3 w 1.

Dozownik detergentu

Dozownik należy napełnić przed rozpoczęciem każdego cyklu mycia zgodnie z instrukcjami podanymi w Tabeli cykli. Ta zmywarka wymaga mniej detergentu i płynu nabytyszczającego niż standardowe zmywarki. Zazwyczaj do normalnego mycia wystarcza jedna łyżeczka żelu do zmywarki. Oczywiście, bardziej zabrudzone naczynia wymagają większej ilości detergentu. Napełniaj dozownik bezpośrednio przed uruchomieniem zmywarki, w przeciwnym razie detergent może zwiłgotnieć i nie rozpuścić się prawidłowo.

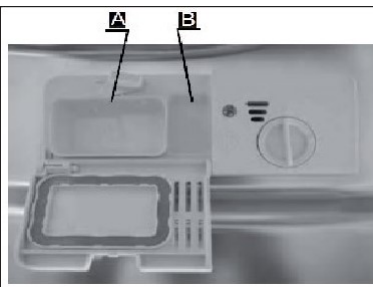
Napełnianie dozownika detergentu:

- Jeśli pokrywka jest zamknięta: naciśnij zatrzask. Pokrywka otworzy się za pomocą sprężyny.
- Uzupełniaj detergent bezpośrednio przed rozpoczęciem cyklu zmywania.
- Stosuj wyłącznie detergent przeznaczony specjalnie do zastosowania w zmywarkach! Przechowuj detergent w suchym miejscu.

Uzupełnianie detergentu

- A = detergent używany w głównym cyklu zmywania
- B = detergent używany w cyklu zmywania wstępnego

- Przestrzegaj zaleceń producenta dot. zalecanych ilości detergentu. Zalecane ilości detergentu są podane na opakowaniu detergentu.
- Zamknij pokrywkę.
- Jeśli naczynia są bardzo brudne, dodaj detergent do komory mycia wstępnego. Detergent ten będzie stosowany w fazie mycia wstępnego.



Uwaga: Informacje dot. odpowiednich ilości detergentu dla każdego programu są podane na ostatniej stronie. Ilość detergentu może się różnić w zależności od zabrudzenia naczyń i twardości wody. Zapoznaj się z informacjami producenta podanymi na opakowaniu detergentu.

UKŁADANIE NACZYŃ

- Rozważ zakup naczyń i sztućców odpowiednich do mycia w zmywarce.
- Używaj łagodnych środków do mycia naczyń w zmywarce. W razie potrzeby skonsultuj się z producentem detergentu w celu uzyskania dodatkowych informacji.
- W przypadku niektórych naczyń wybierz program z niższą temperaturą.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, nie wyjmuj talerzy, filiżanek i sztućców ze zmywarki bezpośrednio po zakończeniu programu.

Nieodpowiednie naczynia i sztućce

Nieodpowiednie	Mogą ulec zniszczeniu w zmywarce
• Sztućce z drewnianymi rączkami • Naczynia plastikowe, które nie są odporne na działanie wysokich temperatur • Starsze sztućce z klejonymi częściami, które nie są odporne na działanie wysokich temperatur • Klejone sztućce lub naczynia • Naczynia i sztućce z cyny lub miedzi • Kryształowe naczynia • Naczynia i sztućce ze stali podatne na rdzewienie • Drewniane talerze • Naczynia i sztućce wykonane z włókien syntetycznych	• Niektóre rodzaje szklanek mogą matowieć po częstym myciu w zmywarce • Srebrne i aluminiowe części naczyń mogą się odbarwiać • Emaliowane wzory mogą blaknąć po częstym myciu

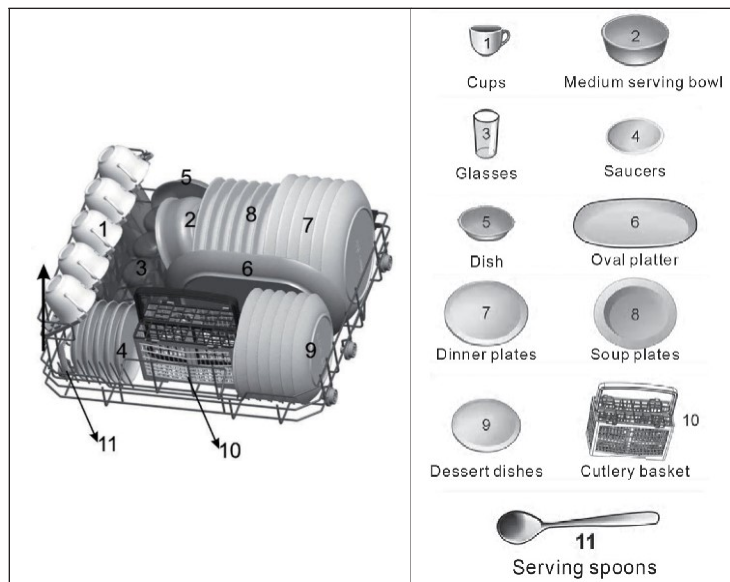
Zalecenia dot. układania naczyń w zmywarce

Zgarnij resztki jedzenia z naczyń. Naczynia z przypalonymi resztkami namocz w wodzie, a w razie potrzeby opłucz pod bieżącą wodą. Ułóż naczynia w następujący sposób:

- Naczynia takie jak kubki, szklanki, garnki itp. muszą być odwrócone do góry dnem.
- Okrągłe naczynia lub naczynia z wgłębieniami układaj lekko pod skosem, aby spływała po nich woda.
- Wszystkie naczynia muszą być stabilne, aby nie mogły się przewrócić.
- Naczynia układaj tak, aby ramiona spryskujące mogły swobodnie się obracać.
- Sztućców i naczyń nie ustawiaj na sobie.
- Szklanki nie mogą się stykać innymi szklankami, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Większe naczynia układaj w dolnym koszu.
- Długie i/lub ostre sztućce, takie jak noże, umieszczaj w koszyku na sztućce.
- Nie przeładuj zmywarki, jest to ważne do osiągnięcia dobrych wyników czyszczenia i optymalnego zużycia energii.

Układanie naczyń

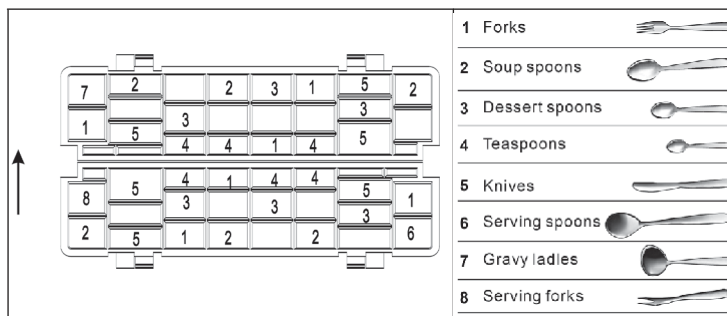
Ustaw naczynia tak, aby nie blokowały ramion spryskujących.



Koszyk na sztućce

Sztućce umieszczaj w koszyku na sztućce rączkami do dołu. Jeśli koszyk jest podzielony na boczne koszyki, łyżki wkładaj pojedynczo do odpowiednich otworów. Szczególnie długie sztućce ustawiaj w pozycji poziomej z przodu koszyka, jak pokazano na rysunku.

Uwaga: Naczynia i sztućce nie mogą wystawać z dna kosza. Ostre naczynia zawsze wkładać ostrzem w dół! Noże i inne niebezpieczne naczynia umieszczać z przodu koszyka.



PROGRAMY (EN 60436)

Program	Opis	Cykle	Detergent (przed/po)	Czas trwania (min)	Energia (kWh)	Woda (l)
 Intensywny	Bardzo brudne naczynia, takie jak garnki, patelnie i naczynia z zaschniętymi resztkami jedzenia.	Mycie wstępne (50°C) Mycie (70°C) Płukanie Płukanie Płukanie (70°C) Suszenie	4/10 g	140	1,200	9,6
 Uniwersalny	Naczynia codziennego użytku	Mycie wstępne (60°C) Płukanie Płukanie (70°C) Suszenie	4/10 g	120	1,050	7,7
ECO (*EN 60436)	Często używane naczynia, takie jak garnki, talerze, szklanki i patelnie	Mycie wstępne Mycie (45°C) Płukanie (65°C) Suszenie	14 g	230	0,613	6,5
 Szkló	Szklanki i ceramika	Mycie (45°C) Płukanie Płukanie (60°C) Suszenie	14 g	75	0,650	5,8
 90 min.	Lekko zaschnięte naczynia i naczynia szklane	Mycie (65°C) Płukanie Płukanie (70°C) Suszenie	14 g	90	1,100	6,6
 Rapid	Krótki program do mycia naczyń, które nie wymagają suszenia.	Mycie (40°C) Płukanie	12 g	30	0,500	5,8
*EN 60436: Do testowania wykorzystano program ECO zgodny z normą PN-EN 60436.						

OBSŁUGA

Rozpoczęcie programu

1. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka.
2. Naciśnij przycisk wyboru programu, programy będą zmieniać się w następujący sposób: Eco > Szkło > 90 min. > Szybki > Intensywny > Normalny. (Eco > Glass > 90 Min. > Rapid > Intensive > Normal) Po wybraniu programu zapala się odpowiedni wskaźnik.
3. Następnie naciśnij przycisk Start/Pauza, zmywarka rozpoczyna pracę. Po przerwaniu programu za pomocą przycisku Start/Pauza, wskaźnik programu przestanie migać, a zmywarka będzie emitować sygnał dźwiękowy co minutę, aż do momentu naciśnięcia przycisku Start/Pause.

Zmiana programu

Zmiana programu zmywania jest możliwa krótko po rozpoczęciu wybranego programu. W przeciwnym razie może dojść do uwolnienia detergentu i pobrania wody przez urządzenie. W takim przypadku ponownie napełnij dozownik detergentu (patrz „Uzupełnianie detergentu”).

- Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby przerwać program po zamknięciu drzwi. Przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, urządzenie przechodzi w tryb czuwania.
- Następnie możesz zmienić program.

Uwaga: W przypadku otwarcia drzwi podczas mycia, urządzenie się zatrzyma. Po zamknięciu drzwi i naciśnięciu przycisku, urządzenie będzie kontynuować program po 10 sekundach.

Wskaźniki programów wskazują stan:

- Zapala się jeden ze wskaźników programu - start/pauza.
- Miga jeden ze wskaźników programu - zmywanie naczyń.

Dodawanie naczyń w trakcie pracy

Możesz dodawać naczynia, gdy zmywarka pracuje tylko przez krótki czas.

1. Naciśnij przycisk Start/Pauza. Otwórz drzwi, aby zatrzymać ramiona spryskujące.
2. Po zatrzymaniu ramion możesz całkowicie otworzyć drzwi.
3. Dodaj naczynia do zmywarki.
4. Ponownie zamknij drzwi i naciśnij przycisk Start/Pauza, aby kontynuować program po 10 sekundach.

Koniec cyklu zmywania

1. Wyłącz zmywarkę, naciskając przycisk ON/OFF.
2. Zakręć zawór dopływu wody. Otwórz ostrożnie drzwi.
3. Gorące naczynia kuchenne są wrażliwe na wstrząsy i uderzenia. Dlatego przed ich wyjmowaniem z urządzenia odczekaj ok. 15 minut, aby ostygły. Dzięki temu poprawi się także ich suszenie.
4. Wyjmowanie naczyń Zwykle zdarza się, że naczynia są wilgotne.

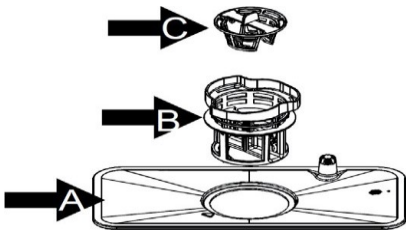
SZYBKI START

1	Włączenie	Naciśnij przycisk ON/OFF i otwórz drzwi.
2	Uzupełnianie detergentu	Napełnij dużą komorę dozownika przed każdym wyborem programu. Napełnij małą komorę dozownika tylko w przypadku programów z cyklem wstępnego mycia.
3	Sprawdź poziom płynu nablyszczającego	Na wyświetlaczu C widać, czy w dozowniku znajduje się wystarczająca ilość nablyszczacza.
4	Sprawdź ilość soli	Uzupełnij sól, gdy tylko zapali się wskaźnik na wyświetlaczu.
5	Układanie naczyń	Usuń z naczyń resztki jedzenia i namocz w wodzie patelnie z przyklejonymi kawałkami jedzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami dot. układania naczyń w zmywarce.
6	Wybór programu	Zamknij drzwi zmywarki i wybierz żądany program za pomocą przycisku programu.
7	Uruchomienie programu	Odkręć zawór wody i naciśnij przycisk Start/Pauza. Program rozpoczyna się po 10 sekundach.
		Zmiana programu Program można zmieniać do momentu rozpuszczenia się detergentu. Jeśli detergent się rozpuści, należy go uzupełnić. Przytrzymaj przycisk Start/Pauza przez 3 sekundy, aby anulować bieżący program. Wybierz nowy program i uruchom go.
		Dodawanie naczyń Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby przerwać program. Otwórz drzwi zmywarki. Dodaj naczynia. Zamknij drzwi i naciśnij przycisk Start/Pauza. Po 10 sekundach program jest kontynuowany.
		Jeśli zmywarka wyłączyła się podczas pracy Jeśli zmywarka zatrzymała się podczas pracy, po włączeniu ponownie wybierz program, aby zmywarka mogła kontynuować pracę od miejsca, w którym się zatrzymała.
8	Wyłączanie	Po zakończeniu programu rozlega się sygnał dźwiękowy (8 sekund). Naciśnij przycisk ON/OFF, aby wyłączyć zmywarkę. Jeśli nie wyłączysz zmywarki za pomocą przycisku, przejdzie ona w tryb czuwania i wyłączy się automatycznie po 30 minutach.
9	Zakręć zawór wody i wyciągnij kosze.	Przed wyjmowaniem naczyń ze zmywarki odczekaj 15 minut, ponieważ po wyschnięciu są one bardzo gorące i mogą się łatwo uszkodzić.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zestaw filtrów

Filtry zapobiegają przedostawaniu się do pompy resztek jedzenia lub innych przedmiotów. Zestaw składa się z filtra zgrubnego, filtra płaskiego (głównego) i mikrofiltra.

Filtr zgrubny (C) Zatrzymuje większe przedmioty, takie jak kawałki jedzenia lub szkła, które mogłyby zablokować odpływ. Aby je usunąć, delikatnie naciśnij blokadę na górze filtra i podnieś go do góry. Mikrofiltr (B): Zatrzymuje resztki jedzenia w obszarze zbiornika i zapobiega ich osadzaniu się na dnie podczas mycia. Filtr płaski (A): Resztki jedzenia zatrzymane przez ten filtr są rozpylane przez specjalną dyszę na ramieniu spryskującym w celu odprowadzenia.	 The diagram illustrates the three components of the filter set. At the top is component C, a coarse filter with a mesh and a central cap. Below it is component B, a microfilter with a cylindrical body and a top cap. At the bottom is component A, a flat filter with a rectangular frame and a central circular opening. Arrows labeled C, B, and A point to their respective components.
--	---

Zestaw filtrów

Filtry skutecznie usuwają resztki jedzenia z wody, umożliwiając jej ponowne wykorzystanie w trakcie cyklu. Zestaw należy regularnie czyścić, aby uzyskać jak najlepszą wydajność zmywarki. Z tego powodu zaleca się usuwanie większych kawałków jedzenia po każdym cyklu mycia, płuczac filtry pod bieżącą wodą. Pociągnij uchwyt zestawu filtrów do góry, aby wyjąć filtry.

Uwaga: Nie wolno używać zmywarki bez filtrów. Nieprawidłowo umieszczone filtry zmniejszają skuteczność zmywarki oraz niszczą sztućce i naczynia.

1. Obróć większy filtr zgrubny (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij go.
2. Czyszczenie zestawu filtrów
3. Po wyczyszczeniu włóż filtry z powrotem w urządzeniu.

Instrukcje dot. czyszczenia zestawu filtrów

- Do czyszczenia filtra użyj szczoteczki.
- Podczas czyszczenia staraj się nie obijać filtrów.
W przeciwnym razie może dojść do skręcenia filtrów i zmniejszenia wydajności zmywarki.

Konserwacja zmywarki

- Panel sterowania można czyścić lekko wilgotną szmatką, a następnie dokładnie osuszyć.
- Obudowę można czyścić preparatem na bazie wosku.
- Nigdy nie używaj ostrych przedmiotów ani ściernych środków czyszczących do czyszczenia zmywarki.
- Do czyszczenia krawędzi wokół drzwi używaj tylko miękkiej i wilgotnej szmatki. Nie używaj żadnych środków czyszczących w sprayu, aby zapobiec przedostaniu się wilgoci do zamka drzwi i elementów elektrycznych,

Ochrona przed mrozem

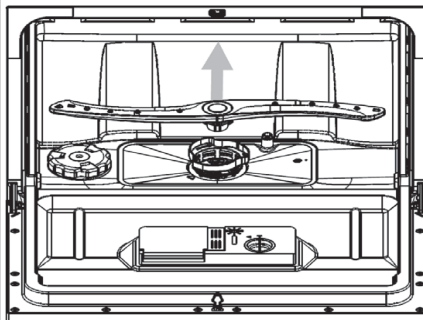
Zimą należy chronić zmywarkę przed mrozem. Po każdym myciu postępuj w następujący sposób:

1. Wyjmij wtyczkę zmywarki z gniazdka.
2. Zamknij zawór wody i odłącz wąż dopływowy.
3. Usuń wodę z odpływu i zaworu wody. (Użyj wiadra, aby nie rozlać wody.)
4. Podłącz ponownie wąż dopływowy do zaworu wody.
5. Wyjmij filtr z zmywarki i usuń nadmiar wody za pomocą gąbki.

Czyszczenie ramion spryskujących

Ramiona spryskujące można łatwo zdjąć w celu regularnego czyszczenia dysz. Umyj je pod bieżącą wodą i ostrożnie wróć na swoje miejsce, sprawdzając, czy nic nie przeszkadza w ich ruchu.

Chwycić środek ramienia spryskującego i pociągnij do góry, aby je zdjąć. Umyj ramiona pod bieżącą wodą i ostrożnie wróć je na swoje miejsce. Sprawdź, czy ramiona spryskujące obracają się swobodnie. W przeciwnym razie sprawdź, czy zostały one prawidłowo zainstalowane.



Jak utrzymać zmywarkę w dobrym stanie?

- Po każdym myciu zakręć zawór dopływu wody i pozostaw lekko uchylone drzwi, aby zapobiec zaleganiu wilgoci i zapachów w środku urządzenia.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Nie używaj rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia. Zamiast nich użyj ściereczki z wodą i detergentem. Do czyszczenia plam w środku urządzenia używaj szmatki zwilżonej wodą lub octem albo środka przeznaczonego do czyszczenia zmywarek.
- Zaleca się rozpoczęcie cyklu mycia przy pustej zmywarce, a następnie wyjęcie wtyczki z gniazdka, zakręcenie zaworu wody i pozostawienie lekko otwartych drzwi urządzenia. Dzięki temu przedłużysz żywotność uszczelek drzwi i zapobiegiesz gromadzeniu się zapachów w urządzeniu.
- Podczas przenoszenia staraj się trzymać urządzenie w pozycji pionowej. Jeśli jest to absolutnie konieczne, zmywarkę można ustawić na tylnej stronie.
- Jednym z czynników powodujących powstawanie nieprzyjemnych zapachów w zmywarce są resztki jedzenia w filtrze lub uszczelce.
- Regularne czyszczenie wilgotną szmatką zapobiega powstawaniu takich zapachów.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zmywarka nie chce się włączyć.	Przepalony bezpiecznik lub wyłączony wyłącznik instalacyjny.	Wymień bezpiecznik lub włącz wyłącznik instalacyjny. Odłącz wszystkie urządzenia, które są podłączone do tego samego obwodu jak zmywarka.
	Brak prądu.	Upewnij się, że zmywarka jest włączona i drzwi są odpowiednio zamknięte. Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka.
	Nieprawidłowo zamknięte drzwi zmywarki.	Zamknij ponownie drzwi zmywarki.
Woda pozostaje w zmywarce.	Zatkany wąż odpływowy.	Sprawdź wąż odpływowy.
	Zatkany filtr.	Sprawdź filtr.
	Zatkany zlew kuchenny.	Sprawdź, czy woda odcieka z zlewu kuchennego. Jeżeli zlew jest zatkany, skontaktuj się z hydraulikiem.
Rdzawe plamki na sztućcach.	Naczynia/sztućce nie są odporne na korozję.	Nie myj w zmywarce naczyń/sztućców podatnych na korozję.
	Po uzupełnieniu soli nie udało się uruchomić programu. Sól przedostała się do komory zmywarki.	Po uzupełnieniu soli zawsze uruchom program Szybkie mycie bez naczyń w zmywarce i bez wybierania funkcji Turbo (jeśli jest dostępna).
	Poluzowana pokrywka zbiornika soli.	Sprawdź krawędź. Sprawdź, czy zbiornik jest w porządku.
Plamy wewnątrz urządzenia.	Zastosowano detergent z barwnikiem.	Upewnij się, że detergent nie zawiera barwników.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Biały nalot na powierzchniach wewnętrznych.	Twarda woda.	Do czyszczenia wnętrza użyj zwilżonej gąbki i detergentu oraz załóż gumowe rękawice. Nigdy nie używaj detergentu innego niż przeznaczonego do mycia naczyń w zmywarce, aby zapobiec powstawaniu piany.
Ze zmywarki słychać stukanie.	Ramię spryskujące uderza w przedmioty znajdujące się w środku.	Przerwij program i przełóż przedmioty, które zasłaniają ramię.
Ze zmywarki słychać hałas.	Naczynia w zmywarce są nieprawidłowo ułożone.	Przerwij program i przełóż przedmioty, które zasłaniają ramię.
Hałas w rurach wodociągowych.	Może to być spowodowane montażem bocznym lub przekrojem rury.	Nie ma to wpływu na funkcjonowanie zmywarki. W razie wątpliwości skontaktuj się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
Piana w zmywarce.	Niewłaściwy detergent.	Używaj tylko detergentu do mycia naczyń w zmywarce. Jeśli w urządzeniu znajduje się piana, otwórz drzwi i pozwól jej odparować. Wlej zimną wodę do zmywarki i zamknij drzwi. Uruchom dowolny program mycia, aby usunąć wszelkie pozostałości.
	Rozlany płyn nabłyszczający.	Zawsze natychmiast wycieraj rozlane płyny.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Naczynia są brudne.	Nieprawidłowe załadowanie naczyń.	Postępuj zgodnie z instrukcjami dot. układania naczyń w zmywarce.
	Nieodpowiedni program zmywania.	Wybierz bardziej intensywny program.
	Mała ilość detergentu.	Użyj więcej detergentu lub zmień detergent.
	Naczynia blokują ramiona spryskujące.	Ułóż naczynia w urządzeniu tak, aby nie blokowały ramion spryskujących.
	Zestaw filtrów jest zabrudzony lub nieprawidłowo złożony.	Wyczyść filtry lub włóż je prawidłowo. Oczyszcz ramiona spryskujące.
Zmywarka zostawia mokre naczynia.	Nieprawidłowo ułożone naczynia.	Postępuj zgodnie z instrukcjami dot. układania naczyń w zmywarce.
	Mała ilość nabłyszczacza.	Dodaj nabłyszczacz.
	Naczynia zostały wyjęte zbyt wcześnie.	Po zakończeniu programu pozostaw naczynia w zmywarce na ok. 15 minut. Otwórz drzwi, aby pozbyć się wilgotnego powietrza.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Szkło matowieje.	Połączenie miękkiej wody i zbyt dużej ilości detergentu.	Używaj mniej detergentu, jeśli masz miękką wodę i wybieraj najkrótszy cykl do mycia szklanych naczyń.
Czarne lub szare plamy na naczyniach.	Aluminiowe naczynia ocierały się o inne naczynia.	Usuń te plamy za pomocą łagodnego środka czyszczącego o właściwościach ściernych.
Detergent w dozowniku.	Naczynia blokują pokrywkę dozownika.	Prawidłowo utóż naczynia w zmywarce.

KODY BŁĘDÓW

W przypadku awarii, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni kod błędu:

Kod	Oznaczenie	Przyczyna
E1	Dłuższy czas napełniania wodą.	Zakręcony zawór wody, zatkany dopływ wody, zbyt niskie ciśnienie.
E4	Wyciek wody.	Nieszczelne elementy zmywarki. W razie wycieku przed wezwaniem technika zamknij dopływ wody. Jeśli w zmywarce znajduje się woda z powodu zbyt dużego dopływu wody lub wycieku, usuń przed ponownym uruchomieniem zmywarki.

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

Informacje zgodne z rozporządzeniem (UE) nr 2019/2017

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Klarstein				
Adres dostawcy: Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.				
Numer produktu 10028325, 10028326, 10041203, 10041204				
Ogólne parametry produktu:				
Parametr	Wartość	Parametr		
Pojemność znamionowa	6	Wymiary (mm)	Wysokość	438
			Szerokość	550
			Głębokość	500
EEL	61,9	Klasa efektywności elektrycznej	F	
Wskaźnik wydajności zmywania	1,13	Wskaźnik efektywności suszenia	1,07	
Zużycie energii w kWh [na cykl], na podstawie programu eco z wykorzystaniem zimnej wody. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,613	Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu eco. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	6,5	
Czas trwania programu (g:min)	3:50	Typ	wolnostojące	
Poziom emitowanego hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	49	Klasa emisji hałasu akustycznego	C	
Tryb wyłączenia (W)	0,49	Tryb czuwania (W)	0	
Stan opóźnionego startu (W) (w stosownych przypadkach)	1	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	0	
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta: 24 miesiące				
Informacje dodatkowe:				
Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje z pkt 6 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022:www.klarstein.pl				

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dot. utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że nie wolno go wyrzucać wraz z domowymi odpadami komunalnymi. Urządzenie należy oddać do utylizacji w wyznaczonym punkcie zbiórki, recyklingu i utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizacją zgodną z przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. W celu uzyskania dodatkowych informacji dot. recyklingu i utylizacji tego urządzenia, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy



KLARSTEIN